



HUALUXE

華邑®

洲际酒店集团旗下

YIBIN

宜宾华邑酒店

送餐菜单 ROOM SERVICE MENU

24小时精选 (24 HOURS SELECTION)

本味精选中式早餐 Chinese breakfast

¥ 88.00

- 任选鲜榨果汁一款：鲜橙、西瓜、红火龙果、哈密瓜、蕃茄、青瓜、胡萝卜
 - 蛋类任选一种：水煮蛋、茶叶蛋、宜宾糟蛋
 - 豆浆配油条
 - 粥任选一种：白粥、小米粥、皮蛋瘦肉粥、杂粮粥
 - 任选三种：本地水豆豉、咸蛋、肉松、萝卜干、花生米、榨菜
 - 面食任选一种：宜宾燃面（荤燃/素燃）、清汤口蘑面、清汤抄手、红油抄手、麻辣抄手
 - 本地点心任选一种：芽菜肉包、猪儿粩、叶儿粩、玉米粩、银丝卷
 - 红茶
- Choose a freshly squeezed juice
Orange, watermelon, red pitaya, cantaloupe, tomato, cucumber, carrot
 - Eggs (choose one)
Boiled eggs or tea eggs, Yibin (Sichuan) poached egg in fermented glutinous rice soup
 - Soy milk with fritters
Plain porridge, millet porridge, minced pork with preserved egg, coarse cereals porridge
 - choose from three
Local preserved black bean, salted eggs, dried meat floss, dried radish, peanuts, pickle
 - Noodles (choose one)
Yibin Ranmian noodles (meat/vegetable)
mushroom noodles in chicken soup
Wonton in chicken soup, wonton with chili oil, wonton with spicy sauce
 - Local dim sum (choose one)
Vegetable stalk meat buns, The piglets dumplings,
Glutinous rice dumpling in lotus leaves, corn baba, steamed rolls
 - black tea

(P) Contain pork 含猪肉 (V) Vegetarian 素食 (S) Spicy 辣味

If you have any dietary requirement or allergy inform our associates. Prices are inclusive of service charge and tax
若您对食物有特殊要求或对某种食物过敏，请告知服务员，以上价格已含服务费及税金

送餐菜单 ROOM SERVICE MENU

24小时精选 (24 HOURS SELECTION)

新中式早餐 New Chinese breakfast

¥ 128.00

- 任选鲜榨果汁一种：橙子、西瓜、红火龙果、哈密瓜、蕃茄、青瓜、胡萝卜
 - 蛋类任选一种：水煮蛋、茶叶蛋、炒蛋、炖蛋、煎蛋
 - 乳制品，豆浆任选二种：冷脱脂牛奶、热牛奶、果味酸奶、原味酸奶、豆浆
 - 麦片任选三种：玉米片、瑞士燕麦、全麦维、可可米、葡萄麦维香蕉片、松子仁、核桃仁、提子干、猕猴桃干、芒果干（任选三种）
 - 点心类，烘焙面包类，杂粮（任选3种）：点心：鲜肉包，馒头，素菜包，花卷，油条
面包：白吐司、全麦吐司、羊角包、水果丹麦软包、硬包搭配果酱、蜂蜜、黄油
杂粮：红薯，玉米，南瓜，紫薯
 - 主食类任选一种面食：鸡汤馄饨，红烧牛腩面，西红柿鸡蛋面，肉酱面，水饺，米粉
粥：白粥，小米粥、皮蛋瘦肉粥、杂粮粥
 - 酱菜任选二种：橄榄菜、豆腐乳、咸蛋、肉松、萝卜干、花生米、榨菜、梅菜笋丝
 - 味碟任选：酱油，醋，辣椒油
 - 咖啡或茶
- Choose a freshly squeezed juice
Orange, watermelon, red pitaya, cantaloupe, tomato, cucumber, carrot
 - Eggs (choose one)
Boiled eggs, tea eggs, scrambled eggs, stewed eggs, fried egg
 - Dairy product, soy milk (choose two)
Cold skim milk, hot milk, fruity yogurt, plain yogurt, soy milk
 - Cereals (choose three)
Corn flakes, muesli, all bran, coco pops, raisin bran
Banana slices, pine nuts, walnuts, raisin, kiwi, mango (choose three)
 - Chinese dim sum, baked bread, grains(choose three)
Dim sum: meat stuffed bun, steamed buns, vegetarian buns, steamed twisted roll, fritters
Bread: White toast, whole wheat toast, croissants, fruit danish soft buns, hard buns with jam, honey, butter
Grains: sweet potatoes, corn, pumpkins, purple potatoes
 - Staple food (choose one)
Pasta: wonton in chicken soup, braised beef brisket noodles, tomato and egg noodles, miscellaneous sauce noodles, dumplings, rice noodle
Porridge: plain porridge, millet porridge, minced pork with preserved egg, coarse cereals porridge
 - Pickles (choose two)
Kale borecole, fermented soybean curd, salted eggs, dried meat floss, pickled Radish, peanut , pickle, Shredded bamboo shoot with pickled vegetable
 - Choice of seasoning
Soy sauce, vinegar, chili oil
 - Coffee or tea

(P) Contain pork 含猪肉 (V) Vegetarian 素食 (S) Spicy 辣味

If you have any dietary requirement or allergy inform our associates. Prices are inclusive of service charge and tax
若您对食物有特殊要求或对某种食物过敏，请告知服务员，以上价格已含服务费及税金

送餐菜单

ROOM SERVICE MENU

24小时精选 24 HOURS SELECTION)

本味凉菜精选

Local cold dish choose

泡椒藕带 Marinated lotus root with pickle peppers	RMB 28.00
红油豆豉自制凉粉 Homemade bean jelly with chili paste	RMB 38.00
李庄白肉 Local boiled pork dipped in garlic soy sauce	RMB 38.00
宜宾樟茶鸭 Smoked duck Yibin style	RMB 38.00
鸡枞菌拌黄瓜苗 Baby cucumber with termite mushrooms	RMB 48.00

本味特色精选套餐

A selection of local specialties

筠连沸腾牛上脑套餐 沸腾牛上脑、豉汁广东菜心、白米饭、例汤、水果盘 Poached sliced beef in hot chili oil set (s) Boiling beef, soy Guangdong cabbage, steamed rice, daily soup, fruit platter	RMB 128.00
竹海套餐 笋干焖肉、菌菇扒菜胆、白米饭、例汤、水果盘 Bamboo forest set (p) Braised pork tenderloin with dried bamboo shoots, mushroom tender green, steamed rice, daily soup, fruit platter	RMB 98.00
三江汇套餐 干烧江团、豉汁广东菜心、白米饭、例汤、水果盘 Braised fish in soy sauce set meal (s) Longsnout catfish, soy Guangdong Chinese cabbage, steamed rice, daily soup, fruit platter	RMB 128.00

(P) Contain pork 含猪肉 (V) Vegetarian 素食 (S) Spicy 辣味

If you have any dietary requirement or allergy inform our associates. Prices are inclusive of service charge and tax
若您对食物有特殊要求或对某种食物过敏, 请告知服务员, 以上价格已含服务费及税金

送餐菜单

ROOM SERVICE MENU

24小时精选 24 HOURS SELECTION)

中式靓汤

Chinese soup

中式例汤 Chinese daily soup	RMB 28.00
竹荪炖乳鸽 竹荪、乳鸽、枸杞、香菜、葱花 Squab soup with bamboo fungus Bamboo fungus, squab, wild medlar, coriander, chopped green onion	RMB 78.00

麵家

Mian+

营业时间 6:30-24:00

香辣牛展面 面条、牛肉、青菜、卤蛋、葱花、香菜、水果盘 Spicy beef noodles (s) Noodles, beef, vegetables, marinated eggs, chopped green onion, coriander, fruit platter	RMB 68.00
豆豉排骨面 面条、排骨、青菜、葱花、香菜、水果盘 Diced spare rib with bean paste (P) Noodles, pork, vegetables, chopped green onion, coriander, fruit platter	RMB 48.00
雪菜肉丝 面条、腌菜、小米辣、葱花、香菜、水果盘、例汤 Shredded pork with pickles (P) Noodles, pickles with preserved vegetable, capsicum frutescens, chopped green onion, coriander, fruit platter, daily soup	RMB 48.00

(P) Contain pork 含猪肉 (V) Vegetarian 素食 (S) Spicy 辣味

If you have any dietary requirement or allergy inform our associates. Prices are inclusive of service charge and tax
若您对食物有特殊要求或对某种食物过敏, 请告知服务员, 以上价格已含服务费及税金

送餐菜单

ROOM SERVICE MENU

24小时精选 24 HOURS SELECTION)

本地特色

The local specialty

宜宾燃面

配时令蔬菜 / 例汤 / 水果盘

Yibin Ranmian noodles

with seasonal vegetables / daily soup / fruit platter

宜宾荤燃面

面条、芽菜、猪肉末、花生碎、白芝麻、辣椒油、葱花

Yibin Ranmian noodles mixed meat (s) (p)

Noodles, preserved vegetable, minced meat, peanuts crushed, white sesame seeds, chili oil, chopped green onion

RMB 48.00

宜宾素燃面

面条、芽菜、花生碎、白芝麻、辣椒油、葱花

Yibin Ranmian noodles mixed vegetable

Noodles, preserved vegetable, peanuts crushed, white sesame seeds, chili oil, chopped green onion

RMB 38.00

宜宾口蘑面

面条、鸡汤、蘑菇、葱花、青菜

Local mushroom noodles

Noodles, chicken soup, mushrooms, chopped green onion, vegetable

RMB 38.00

川南霸王面

手工面、猪肚、牛肚、肥肠、剁椒、葱花、香菜、水果盘、例汤

Spicy belly large intestine noodles (p) (s)

Noodles, pork belly, tripe, fatty intestines, chopped peppers, chopped green onions, coriander, fruit platter, daily soup

RMB 68.00

原汤抄手

Chicken soup wonton(p)

大葱猪肉抄手、青菜、葱花、香菜、水果盘

Wonton stuffed with scallions and pork, green vegetables, chopped green onion, coriander, fruit platter

RMB 48.00

(P) Contain pork 含猪肉 (V) Vegetarian 素食 (S) Spicy 辣味

If you have any dietary requirement or allergy inform our associates. Prices are inclusive of service charge and tax
若您对食物有特殊要求或对某种食物过敏, 请告知服务员, 以上价格已含服务费及税金

送餐菜单

ROOM SERVICE MENU

24小时精选 24 HOURS SELECTION)

红油抄手

大葱猪肉抄手、青菜、葱花、香菜、水果盘

Chili sauced wonton (p) (s)

Wonton stuffed with scallions and pork, green vegetables, chopped green onion, coriander, fruit platter

RMB 48.00

老麻抄手

大葱猪肉抄手、青菜、葱花、香菜、水果盘

Sichuan pepper sauced wonton (p) (s)

Wonton stuffed with scallions and pork, green vegetables, chopped green onion, coriander, fruit platter

RMB 48.00

燃抄手配例汤/水果盘

大葱猪肉抄手、芽菜、猪肉末、花生碎、白芝麻、辣椒油、青菜、葱花、香菜、水果盘

Dried wonton/ daily soup/ fruit platter(p)

Wonton stuffed with scallions and pork, preserved vegetable, minced pork, peanuts crushed, white sesame seeds, chili oil, vegetables, chopped green onion, coriander, fruit platter

RMB 48.00

加料 Condiments

1. 煎蛋	Fried eggs	RMB 6.00
2. 卤蛋	Marinated egg	RMB 6.00
3. 红烧牛肉	Stewed beef	RMB 18.00
4. 时令蔬菜	Seasonal vegetables	RMB 12.00

白粥 Plain congee (V)

每位/18.00 每煲/28.00

南瓜紫薯粥Pumkin congee (V)

每位/28.00 每煲/58.00

皮蛋瘦肉粥Pork congee with century egg (P)

每位/28.00 每煲/58.00

青菜鱼滑粥Sliced fish and green vegetable congee

每位/28.00 每煲/58.00

生滚排骨粥Pork ribs congee (P)

每位/28.00 每煲/58.00

淮山鸡肉粥Chinese yam and chicken congee

每位/28.00 每煲/58.00

功夫酱肉芽菜包

RMB 38.00

酱猪肉, 芽菜, 香辣蘸碟

sauce pork preserved vegetable buns 240g/2个(p)

Stewed pork in soy sauce, preserved vegetable, spicy dipping sauce

(P) Contain pork 含猪肉 (V) Vegetarian 素食 (S) Spicy 辣味

If you have any dietary requirement or allergy inform our associates. Prices are inclusive of service charge and tax
若您对食物有特殊要求或对某种食物过敏, 请告知服务员, 以上价格已含服务费及税金

送餐菜单

ROOM SERVICE MENU

24小时精选 24 HOURS SELECTION)

儿童套餐

Kids menu

宝宝魔法套餐

蔬菜蒸蛋, 清炒西兰花, 蜂蜜碳烤鸡翅, 鸡汤迷你抄手, 水果拼盘

Baby magic set

Vegetable steamed eggs, Sautéed Broccoli, charcoal grilled chicken wings, chicken soup mini wonton, fruit platter

RMB 48.00

宝宝卡通套餐

卡通煎蛋, 清炒节瓜, 番茄酱小酥肉, 卡通虾仁炒饭, 冰淇淋

Baby cartoon set

Cartoon omelet, stir-fried hairy gourd, ketchup crispy meat, cartoon shrimp fried rice, ice cream

RMB 48.00

中式甜品

Chinese dessert

传统五仁芝麻饼

Traditional five kernel sesame cake

RMB 38.00

紫薯开口酥

Purple potato cake

RMB 38.00

红糖凉糕

Brown sugar cold cake

RMB 28.00

巴蜀冰粉

Sichuan special ice powder

RMB 28.00

(P) Contain pork 含猪肉 (V) Vegetarian 素食 (S) Spicy 辣味

If you have any dietary requirement or allergy inform our associates. Prices are inclusive of service charge and tax
若您对食物有特殊要求或对某种食物过敏, 请告知服务员, 以上价格已含服务费及税金

送餐菜单

ROOM SERVICE MENU

24小时精选 24 HOURS SELECTION)

时令水果拼盘(大)

西瓜、哈密瓜、火龙果、猕猴桃、橙子、提子

Seasonal fruit platter (large)

Watermelon, cantaloupe, dragon fruit, kiwi fruit, orange, raisin

RMB 68.00

冰雪世界 (一颗球)

Snow world (one ball)

冰淇淋: 草莓味、香草味、芒果味、巧克力味、榛子味、抹茶味

Ice cream: strawberry, vanilla, mango, chocolate, hazelnut, matcha

果 酱: 芒果果酱、草莓果酱、巧克力果酱、自制果酱 (任选二款)

Jam : mango jam, strawberry jam, chocolate jam, homemade jam(choose two)

坚 果: 核桃仁、杏仁片、松子仁、杏仁 (任选二款)

Nuts : walnut kernels, almond slices, pine nuts, almonds(choose two)

RMB 38.00

(P) Contain pork 含猪肉 (V) Vegetarian 素食 (S) Spicy 辣味

If you have any dietary requirement or allergy inform our associates. Prices are inclusive of service charge and tax
若您对食物有特殊要求或对某种食物过敏, 请告知服务员, 以上价格已含服务费及税金

